

All-Clad 2 & 4 Slice Pop Up Toasters

Owner's Guide - Model No. TJ822D51 & TJ824D51

Guide de l'utilisateur - Modèle No. TJ822D51 & TJ824D51

Guía del usuario - Modelo No. TJ822D51 & TJ824D51

Read and save these instructions - Lisez et conservez ces instructions - Lea y conserve estas instrucciones

www.all-clad.com

EN

FR

ES

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS.....	p. 3
SAFETY INSTRUCTIONS	p. 5
DISPOSING OF YOUR APPLIANCE	p. 6
CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE.....	p. 7
DESCRIPTION.....	p. 11
USING YOUR TOASTER.....	p. 12
CLEANING	p. 14
TROUBLE SHOOTING.....	p. 15
LIMITED TWO YEAR WARRANTY.....	p. 16

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use the handles or knobs to avoid any injuries.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or this appliance in water or other liquid.
4. Not intended for use by children. Close supervision is necessary for any appliance being used near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. When toaster is not in use, ensure that Toasting levers (C) are in the upright position.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service partner for examination, repair or adjustment.
8. The use of accessory attachments, not recommended by the appliance manufacturer, may cause injuries.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. To shut down your appliance press Cancel button (F) then unplug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Oversize foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
15. A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, and the like, when in operation.
16. Do not attempt to remove food when toaster is plugged in.
17. **WARNING - To prevent electric shock, unplug before cleaning.**
18. When heating toaster pastries, always use the lightest toast color setting.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DO

- The toaster must always be used in the upright position (not on its side or tilted forward or back).
- Before each use, make sure that the Crumb tray (**K**) is in its proper location.
- Regularly remove crumbs from Crumb tray (**K**).
- The Toasting lever (**C**) must be in the raised position before plugging in or unplugging from an outlet.
- If bread jams in the slots after toasting, the unit will automatically shut off. Unplug immediately from the outlet and wait for the toaster to cool before attempting to remove the bread.
- Unplug the toaster if it shows any working abnormalities.

DO NOT

- Never leave the toaster unattended during operation, particularly when toasting for the first time or when changing settings.
- Do not touch the metal parts or hot surfaces of the appliance when it is working.
- Do not try to toast breads with ingredients that melt or drip in the toaster (iced breads or stuffed breads) and do not toast very small pieces of bread or croutons as this may damage the appliance or cause a fire.
- Do not toast breads thicker than 1 inch in the toasting slots.
- Bread can burn; do not cover this appliance while in use and do not use this appliance near any flammable materials such as curtains, under shelving or wall cupboards, etc.
- Do not put paper towels, cardboard or plastic in, on or under the toaster.
- If flames arise from parts of the toaster, never attempt to extinguish with water. Unplug the appliance and smother the flames with a damp cloth.
- Do not use this appliance as source of heating or drying.
- Do not use the toaster for cooking, grilling or defrosting frozen food other than bread products.
- Do not unplug appliance by pulling on cord. Instead grasp plug and pull to disconnect.
- Never wrap cord around toaster. Use cord storage on the underside of unit.

- This product has been designed for household use only. Any professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions will void the warranty.

CAUTION

- Do not immerse toaster in water or run water into the toaster.
- Do not operate toaster under or around any flammable materials.
- Do not insert objects into the toaster.
- Do not place the toaster in the dishwasher.
- Do not cover toast chambers when in use.
- Do not transport the toaster by grabbing the bread slots.
- Do not put your hands in the bread slots.
- Do not use the toaster for cooking, grilling or defrosting frozen food other than bread products.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

- This appliance complies with safety regulations and conditions in effect at the time of manufacture.
- Check that the power supply voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance (AC only).
- Use on a stable work surface, away from any contact with water and not in enclosed spaces. Do not move the appliance while in use.
- Given the diverse standards in effect, if the appliance is used in a country other than that in which it is purchased, have it checked by an approved service center.

SHORT CORD

- a. A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,

- 1) The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and
- 2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
- 3) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

DISPOSING OF YOUR APPLIANCE



Your appliance contains many materials which can be recycled.



Consult your local waste collection agency for information on how to properly dispose of your appliance.

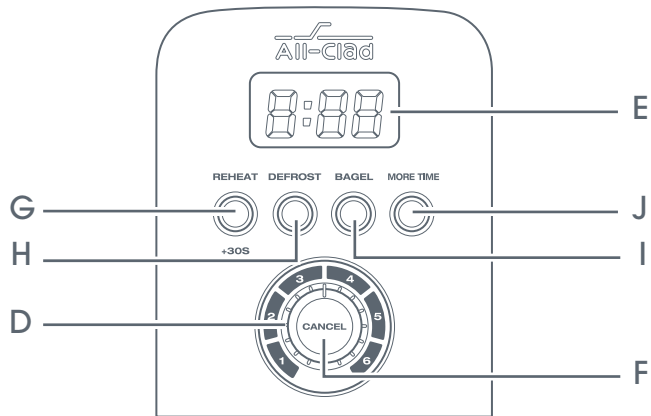
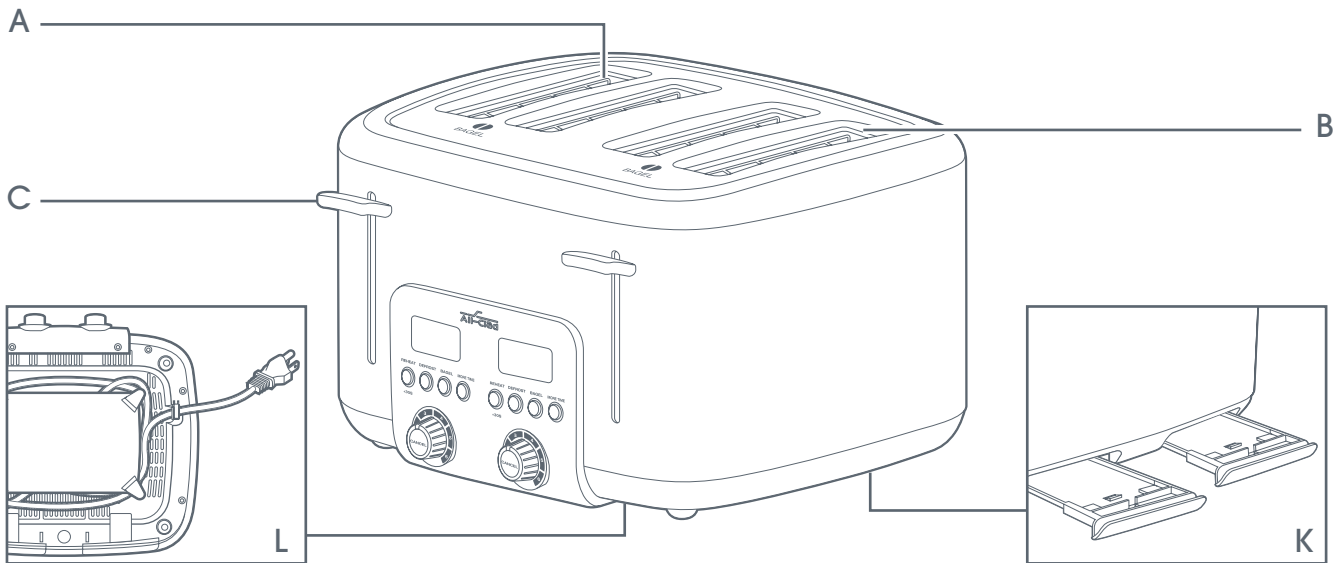
CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE

All-Clad Metalcrafters created the original collection of professional cookware made with a patented metal bonding process which eliminates uneven heating, an accomplishment that led to All-Clad becoming the product chosen for the kitchens of more four-star restaurants than any other. Still the only complete line of cookware made by an American company with materials produced in its own mill, All-Clad has revolutionized the art of cooking since its introduction.

With five professional cookware collections featuring a variety of bonded metals and finishes, from high grade aluminum and stainless steel to copper, All-Clad combines professional design with high performance for all tastes and cooking styles.

The All-Clad cooking experience now extends to a focused selection of small electrical appliances, each designed without compromise to make a noticeable difference in both use and performance. Cooking connoisseurs now have a wonderful opportunity to complete their kitchen with electrics by All-Clad, the undisputed original. All-Clad Metalcrafters has an ongoing policy of research and development and may modify its products without prior notice.

EN



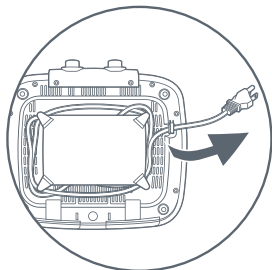


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

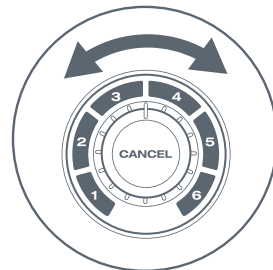


Fig. 4

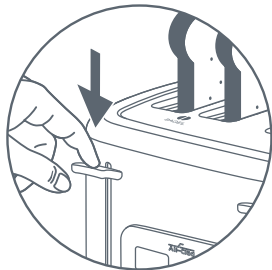


Fig. 5

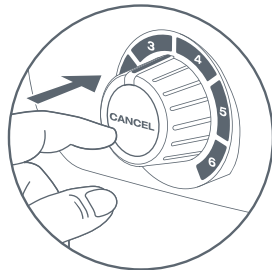


Fig. 6

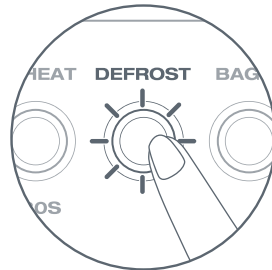


Fig. 7

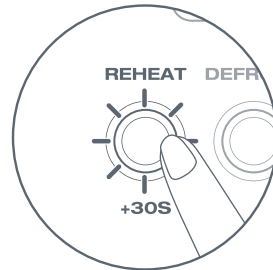


Fig. 8

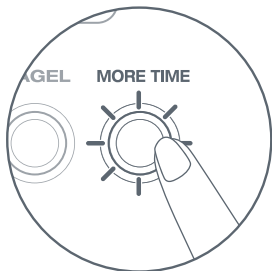


Fig. 9

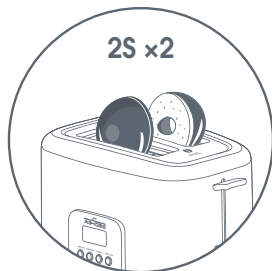


Fig. 10

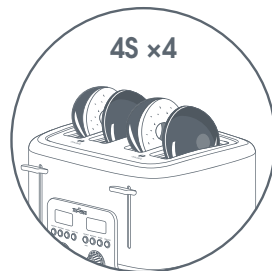


Fig. 11

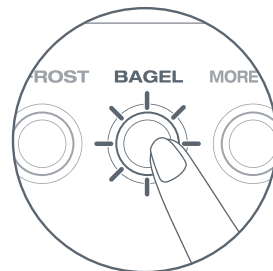


Fig. 12

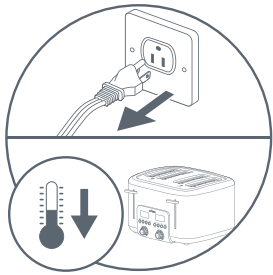


Fig. 13

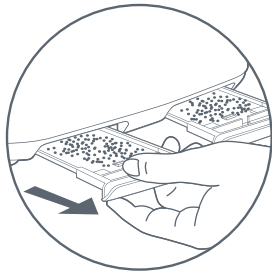


Fig. 14



Fig. 15

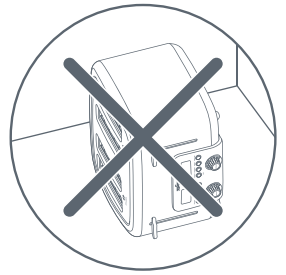


Fig. 16



Fig. 17

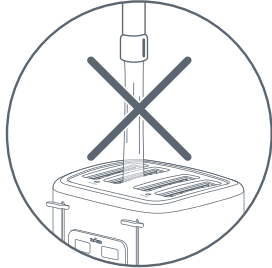


Fig. 18



Fig. 19

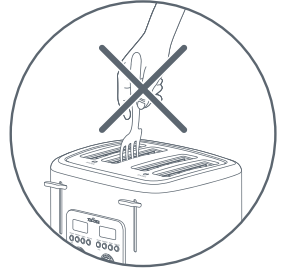


Fig. 20

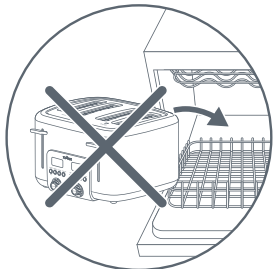


Fig. 21



Fig. 22



Fig. 23



Fig. 24

DESCRIPTION

- A** Wide and deep bread slots
 - Enables you to toast a large variety of breads – regardless of thickness.
- B** Self-centring bread slots
 - Whether you are toasting thick or thin bread, your bread will always be positioned in the center of the slot to ensure even toasting.
- C** Toasting Lever
 - 2 functions : down position when toasting and high position to remove smaller breads safely.
- D** Electronic browning control dial
 - Adjustable toast settings from 1-6, with additional frozen setting allows you to toast your bread to the desired color consistently. 1 is the lightest setting and 6 is the darkest.
- E** Display
- F** Cancel Button(s)
 - To immediately interrupt any toasting cycle and pop the toast up.
- G** Reheat / +30S Button(s)
 - To Toast a second time for 30 seconds only after the bread cooled down.
- H** Defrost Button(s)
 - To add extra time required for frozen bread or bagel
- I** Bagel Button(s)
 - To toast the bagel on the inside and warm it on the outside.
- J** More Time Button(s)
 - To make your toast perfect by adding More Time to your toasting cycle.
- K** Removable crumb tray
 - Push to release the large crumb tray from underneath your toaster for easy cleaning.
- L** Cord storage
 - The cord can be wrapped underneath the unit for safe and convenient storage.

USING YOUR TOASTER

TOASTING BREADS

1. Plug the toaster into a 120V, AC outlet.
2. Insert bread in the Bread Slots (A).
3. Select the desired browning level using the Browning Control Dial (D). 1 is the lightest setting and 6 is the darkest.
4. Push the Toasting Lever (C) down to start the toasting cycle. The LCD screen will begin to count down toasting time.
5. When the desired browning level is achieved, the toaster will beep 3 times and automatically turn off. To interrupt toasting, press the Cancel button (F). It will immediately interrupt the toasting cycle and raise the toast.
6. To remove small pieces of bread such as bagels, use the Toasting lever (C) to lift the toast above the starting position so that it can be safely removed.

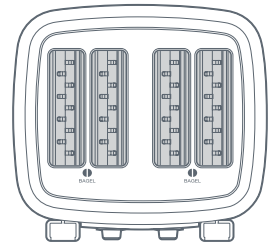
CAUTION: Do not use a knife or another sharp metal tool to remove bread from the toaster and do not touch the metal internal parts of the toaster.

IMPORTANT: Do not toast stale bread, rice crackers, or similar items on a high setting as they may catch fire.

TOASTING BAGELS

1. Position the bagels facing inwards, as per illustration.
2. Select the desired color setting on the Electronic Browning Control Dial (D).
3. Push the Toasting lever (C) down to start the cycle.
4. Then push the Bagel Button (I), it will light up and start to count down.

Note: you can combine this function either with the DEFROST.



REHEAT

1. Position the bread (or bagels facing inwards) as per illustration.
2. Push the Toasting Lever **(C)** down to start the cycle.
3. Then push the Reheat Button **(G)**, it will light up and start to count down.

Note: The program reheats your toast for 30 seconds without making it browner.

DEFROST

1. Position the bread or (bagel facing inwards, as per illustration.)
2. Select the desired colour setting on the Electronic Browning Control Dial **(D)**.
3. Push the Toasting Lever **(C)** down to start the cycle.
4. Then push the Defrost Button **(H)**, it will light up and start to count down

Note: The Defrost cycle adds an extra 30 seconds required to defrost.

MORE TIME

1. Position the bread or (bagel facing inwards, as per illustration.)
2. Push the Toasting Lever **(C)** down to start the cycle.
3. Then push the More Time Button **(J)**, it will revise instruction and start to count down

Note: The program adds More Time to your toasting cycle to make it perfect.

Note: When the desired browning level is achieved, the toaster will beep 3 times and automatically turn off. To interrupt toasting, press the Cancel button **(F)**. The Cancel button will immediately interrupt the toasting cycle and raise the toast.

Note: To remove small pieces of bread such as bagels, use the Toasting Lever **(C)** to lift the toast above the starting position so that it can be safely removed.

CAUTION: Do not use a knife or another sharp metal tool to remove bread from the toaster and do not touch the metal internal parts of the toaster.

CLEANING

- Always unplug the toaster and allow to cool completely before cleaning.
- To remove crumbs from the toaster, gently press the crumb tray so that it slides out of the toaster and empty. If washed, allow the crumb tray to dry completely before replacing in the toaster. Always replace the crumb tray before next use.

CAUTION: Do not allow crumbs to accumulate, as this may cause a potential fire hazard.

CAUTION: Do not wash crumb tray in the dishwasher.

CAUTION: Do not hold the appliance upside down and do not shake it to remove the crumbs.

- Clean the appliance body with a damp cloth.

DANGER: Never immerse the appliance in water.

CAUTION: Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

CAUTION: Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The toaster does not work.	Make sure the plug is properly inserted into the wall socket.
	If the toaster still does not work, consult an authorized All-Clad service center.
Bread gets stuck in the appliance.	Unplug the appliance and let it cool down. Carefully remove the bread from the toaster. Take care not to damage the heating elements when you remove the bread. Never use a metal object for this purpose.
The toast is too dark/too light.	Check the browning setting selected for toasting. Select a lower setting next time if your toast is too dark and a higher setting if your toast is too light.
Only one side of the bread is toasted.	Check if the Bagel function is not activated.
The bread pops up almost immediately without having been toasted.	Make sure the Toasting Lever is down all the way. Do not force the lever down. If the bread does not stay down, consult an authorized All-Clad service center.
Smoke comes out of the toaster.	You have chosen a setting too high for the type of bread toasted. Push the Cancel button immediately to stop the toasting process and unplug the toaster.
The power cord is damaged.	If the power cord is damaged, it must be replaced by an authorized All-Clad service center. Never use the toaster when the power cord is damaged.

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

 : www.all-clad.com / www.all-clad.ca

With a strong commitment to the environment, All-Clad electrical products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call All-Clad consumer service directly at the phone number below for repair options.

Your help to sustain the environment is appreciated!

The Warranty

This electrical product or product with batteries is guaranteed by All-Clad for a period of **2 years** against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by All-Clad is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The All-Clad warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At All-Clad's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. All-Clad's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The All-Clad warranty only applies within the United States and Canada, and is valid only on presentation of a proof of purchase.

For warranty service please contact All-Clad Consumer Service using the appropriate toll free number or website listed below. A consumer service representative will personally assist you with the evaluation, repair or replacement of your product at the closest All-Clad service center.

All-Clad shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow All-Clad instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water or consumable
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product;
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency

- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The All-Clad manufacturer’s warranty applies only for products purchased and used in USA & Canada. Where a product is purchased in one country and then used in another one:

- The All-Clad guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications.
- The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by All-Clad.
- In cases where the product is not repairable in the new country, the All-Clad guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights

This All-Clad manufacturer’s warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in All-Clad internet site.

U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332	CANADA	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8
	800-255-2523		1-800-418-3325

TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES	p. 19
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	p. 21
COMMENT DISPOSER DE SON APPAREIL.....	p. 22
FÉLICITATIONS POUR VOTRE ACHAT	p. 23
DESCRIPTION.....	p. 24
UTILISATION DU GRILLE-PAIN.....	p. 25
NETTOYAGE.....	p. 27
DÉPANNAGE.....	p. 28
GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS.....	p. 29

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez à suivre quelques précautions élémentaires en matière de sécurité et en particulier les suivantes :

1. Lisez entièrement les instructions.
2. Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons pour éviter toute blessure.
3. Pour vous protéger d'un risque de choc électrique, n'immergez pas le cordon d'alimentation, les prises de courant ou l'appareil, ni dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
4. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil électrique est utilisé à leur proximité.
5. Débranchez l'appareil après usage et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant d'installer ou d'enlever les accessoires.
6. Quand vous n'utilisez pas votre appareil, veuillez à ce que les leviers de commande **(C)** se trouvent en position élevée.
7. N'utilisez aucun appareil électrique avec un cordon d'alimentation ou une prise endommagé, quand l'appareil fonctionne mal, ou après qu'il ait été endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil défectueux au centre de service agréé le plus près pour qu'il soit examiné, réparé ou ajusté.
8. L'usage d'accessoires non recommandés par le fabricant pourrait occasionner des blessures.
9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
10. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre d'une table ou d'un comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
11. Ne placez jamais l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz, d'une plaque électrique ou dans un four chaud.
12. Pour éteindre votre appareil, appuyez sur la touche arrêt **(F)** puis débranchez-le.
13. N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
14. N'introduisez pas dans le grille-pain des ustensiles, des aliments trop gros ou des emballages métalliques qui pourraient provoquer des chocs électriques ou un incendie.

15. Un incendie peut survenir si l'appareil est couvert ou s'il est en contact ou à proximité de matériaux inflammables comme des rideaux, des tentures ou du bois (étagères, meubles...) lorsqu'il fonctionne.
16. N'essayez jamais d'enlever de la nourriture coincée lorsque le grille-pain est branché.
17. Pour éviter les risques de choc électrique, débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
18. Lorsque vous faites chauffer des pâtisseries, utilisez toujours le réglage de brunissement le plus faible.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

À FAIRE

- L'appareil doit être utilisé exclusivement en position debout (jamais couché, incliné ou à l'envers).
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le tiroir ramasse-miettes (**K**) est bien en place.
- Enlevez régulièrement les miettes du tiroir ramasse-miettes. (**K**).
- Le levier de commande doit être en position élevée quand vous branchez ou débranchez votre appareil.
- Si les tranches de pain restent coincées dans les fentes après le cycle de grillage, l'appareil s'éteint automatiquement.
- Débranchez-le immédiatement et laissez-le refroidir avant de retirer le pain.
- Débranchez l'appareil si une anomalie survient lors de son fonctionnement.

À NE PAS FAIRE

- Ne laissez jamais fonctionner l'appareil sans surveillance, particulièrement lors de la première utilisation ou si vous avez modifié les paramètres de réglage.
- Ne touchez pas aux parties métalliques ou chaudes de l'appareil en cours d'utilisation.
- Ne faites pas griller de pain ayant un glaçage susceptible de fondre ou de couler dans le grille-pain et ne faites pas griller de petits morceaux de pain ou des croûtons, car cela pourrait endommager l'appareil ou causer un incendie.
- Ne faites pas griller de tranches de pain plus épaisses qu'un pouce et susceptibles de bloquer le mécanisme du grille-pain.
- Le pain peut brûler; aussi, ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement et ne le placez pas à proximité de matériaux inflammables comme des rideaux, des dessous d'étagères ou des étagères murales, etc.

- Ne placez jamais un essuie-tout, du carton ou du plastique dans, sur ou sous l'appareil.
- Si des flammes se dégagent d'une partie de l'appareil, ne tentez jamais de les éteindre avec de l'eau. Débranchez l'appareil et étouffez les flammes avec un linge humide.
- N'utilisez pas le grille-pain comme source de chaleur ou pour faire sécher quelque chose.
- N'utilisez pas le grille-pain pour faire cuire, griller, réchauffer ou décongeler des aliments autres que du pain.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Saisissez la prise et retirez-la de la prise murale.
- N'enroulez pas le cordon autour du grille-pain. Utilisez le range-cordon prévu à cet effet sous l'appareil.
- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement. Toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme aux directives annule la garantie.

ATTENTION

- N'immergez jamais le grille-pain et n'y versez jamais d'eau.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sous ou à proximité de matières inflammables.
- Ne mettez jamais d'objets dans l'appareil.
- Ne mettez pas l'appareil au lave-vaisselle.
- Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- Ne transportez pas votre grille-pain en le tenant par les fentes.
- Ne mettez pas vos mains dans les fentes.
- N'utilisez pas le grille-pain pour faire cuire, griller, réchauffer ou décongeler des aliments autres que du pain.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil répond aux règles et aux normes en vigueur.
- Assurez-vous que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur l'appareil (courant alternatif seulement).
- Utilisez un plan de travail stable, loin de toute source d'eau et n'installez jamais l'appareil dans une alcôve encastrée. Ne déplacez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.
- Compte tenu de la diversité des normes en vigueur, si cet appareil est utilisé dans un pays autre que celui où il a été acheté, faites-le vérifier dans un centre de service agréé.

CORDON D'ALIMENTATION COURT

- a. L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court (ou d'un cordon d'alimentation amovible) afin d'éviter que celui-ci ne s'emmêle ou que l'on puisse trébucher dessus.
- b. Des rallonges et des cordons plus longs sont disponibles, mais ils doivent être utilisés avec précaution.
- c. Si vous utilisez une rallonge ou un cordon d'alimentation plus long, veillez à ce que :
 - 1) Le calibre spécifié sur le cordon soit au moins aussi élevé que celui indiqué sur l'appareil.
 - 2) Le cordon d'alimentation soit disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la surface de travail car un enfant pourrait tirer dessus ou il pourrait faire trébucher quelqu'un.
 - 3) Si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit l'être également (rallonge à trois fils).

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

COMMENT DISPOSER DE SON APPAREIL



Votre appareil contient plusieurs matériaux qui peuvent être recyclés.



Consultez votre centre local de collecte des déchets pour connaître la procédure appropriée afin de disposer de votre appareil.

FÉLICITATIONS POUR VOTRE ACHAT

Chez All-Clad Metalcrafters, nous avons créé une collection de batterie de cuisine professionnelle originale réalisée grâce à un procédé d'alliage métallique breveté qui permet d'éliminer tout chauffage inégal. Cette réussite a permis à All-Clad de devenir le produit de choix de plus de restaurants quatre étoiles que tout autre. En demeurant la seule gamme complète de batteries de cuisine faite par une compagnie américaine dont les matériaux sont produits dans sa propre usine, All-Clad a, dès ses débuts, révolutionné l'art de cuisiner.

Avec cinq collections de batteries de cuisine professionnelles comportant une variété de métaux combinés et de finis allant de l'aluminium de haute qualité à l'acier inoxydable et au cuivre, All-Clad allie design professionnel et haute performance pour tous les goûts et tous les styles de cuisine.

À l'expérience culinaire All-Clad s'ajoute désormais une sélection ciblée de petits appareils électriques. Chacun d'entre eux est conçu de manière à créer une différence visible et sans compromis au niveau de l'usage et de la performance. Les fins connaisseurs détiennent désormais une excellente occasion de compléter leur collection d'articles culinaires avec les appareils électriques All-Clad, d'une originalité incontestable. Chez All-Clad Metalcrafters, nous poursuivons une politique constante de recherche et de développement et nous sommes susceptibles de modifier ces produits sans avertissement préalable.

DESCRIPTION

- A** Des fentes pour le pain larges et profondes
 - Vous permettent de griller une grande variété de pains - indépendamment de l'épaisseur.
- B** Fentes pour le pain autocentrantes
 - Si vous faites griller un pain épais ou fin, votre pain sera toujours positionné au centre de la fente pour assurer un grillage uniforme.
- C** Levier de grillage
 - 2 fonctions : position basse pour le grillage et position haute pour enlever les pains de petite taille en toute sécurité.
- D** Cadran électronique de contrôle du brunissement
 - Les niveaux de réglage de 1 à 6, et un réglage supplémentaire pour la décongélation, vous permettent de faire griller votre pain selon le niveau de brunissement désiré. 1 est le réglage le plus faible et 6 est le plus fort.
- E** Affichage
- F** Bouton(s) d'annulation
 - Pour interrompre immédiatement tout cycle de grillage et faire remonter le pain.
- G** Bouton(s) de réchauffage / +30s
 - Pour faire griller le pain une deuxième fois durant 30 secondes seulement une fois qu'il a refroidi.
- H** Bouton(s) de décongélation
 - Pour ajouter du temps supplémentaire pour décongeler le pain ou le bagel.
- I** Bouton(s) pour bagel
 - Pour faire griller l'intérieur du bagel et réchauffer l'extérieur.
- J** Bouton(s) de temps supplémentaire
 - Pour faire griller parfaitement votre pain en ajoutant plus de temps à votre cycle de grillage.
- K** Tiroir ramasse-miettes amovible
 - Appuyez sur le tiroir ramasse-miettes situé en bas du grille-pain pour le libérer et le nettoyer.
- L** Rangement du cordon d'alimentation
 - Le cordon peut être enroulé sous l'unité pour un rangement sûr et pratique.

UTILISATION DU GRILLE-PAIN

GRILLAGE DU PAIN

1. Branchez le grille-pain dans une prise de courant alternative de 120 V.
2. Insérez le pain dans les fentes (A).
3. Sélectionnez le niveau de grillage à l'aide du bouton de réglage (D). 1 est le réglage le plus faible et 6 est le plus fort.
4. Enfoncez le levier de commande (C) pour démarrer le cycle. Le compte à rebours de la durée de grillage s'affichera sur l'écran LCD.
5. Lorsque le niveau de brunissement souhaité est atteint, le grille-pain émet 3 signaux sonores et s'éteint automatiquement. Pour interrompre le cycle, appuyez sur la touche arrêt (F). Le cycle de grillage s'interrompt immédiatement et le pain remonte.
6. Pour retirer des petits morceaux comme des bagels, utilisez le levier de commande (C) pour les surélever et les retirer de façon sécuritaire.

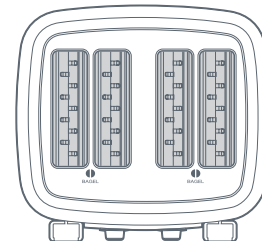
ATTENTION : n'utilisez pas d'objets métalliques pointus comme un couteau pour retirer le pain du grille-pain et ne touchez pas aux parties métalliques internes du grille-pain.

IMPORTANT : ne faites pas griller de pain rassis, de craquelins de riz ou d'autres articles similaires à un réglage élevé, car ils peuvent prendre feu.

GRILLAGE DES BAGELS

1. Placez les tranches de bagel orientées vers l'intérieur (voir l'illustration).
2. Sélectionnez le réglage de brunissement souhaité sur le cadran électronique de contrôle du brunissement (D).
3. Enfoncez le levier de commande (C) pour démarrer le cycle.
4. Puis, appuyez sur le bouton bagel (I), le grille-pain commencera à fonctionner et le compte à rebours s'affichera.

Remarque : vous pouvez combiner cette fonction avec la fonction DÉCONGÉLATION.



RÉCHAUFFAGE

1. Placez le pain (ou le bagel tourné vers l'intérieur) tel qu'illustré.
2. Appuyez sur le levier **(C)** pour démarrer le cycle.
3. Puis, appuyez sur le bouton de réchauffage **(G)**, le grille-pain commencera à fonctionner et le compte à rebours s'affichera.

Remarque : le programme réchauffe le pain durant 30 secondes sans le brunir.

DÉCONGÉLATION

1. Placez le pain (ou le bagel tourné vers l'intérieur) tel qu'illustré.
2. Sélectionnez le réglage de brunissement souhaité sur le cadran électronique de contrôle du brunissement **(D)**.
3. Appuyez sur le levier **(C)** pour démarrer le cycle.
4. Puis, appuyez sur le bouton de décongélation **(H)**, le grille-pain commencera à fonctionner et le compte à rebours s'affichera.

Remarque : le cycle de décongélation ajoutera 30 secondes supplémentaires nécessaires à la décongélation.

TEMPS SUPPLÉMENTAIRE

1. Placez le pain (ou le bagel tourné vers l'intérieur) tel qu'illustré.
2. Appuyez sur le levier **(C)** pour démarrer le cycle.
3. Puis appuyez sur le bouton de temps supplémentaire **(J)**, le grille-pain commencera à fonctionner et le compte à rebours s'affichera.

Remarque : le programme ajoute plus de temps à votre cycle de grillage pour le rendre parfait.

Remarque : lorsque le niveau de brunissement souhaité est atteint, le grille-pain émet 3 signaux sonores et s'éteint automatiquement. Pour interrompre le cycle, appuyez sur la touche arrêt **(F)**. La touche arrêt interrompra le cycle aussitôt et la rôtie remontera.

Remarque: pour retirer des petits morceaux comme des bagels, utilisez le levier de commande (C) pour surélever la rôtie et la retirer de façon sécuritaire.

ATTENTION : n'utilisez pas d'objets métalliques pointus comme un couteau pour retirer le pain du grille-pain et ne touchez pas aux parties métalliques internes du grille-pain.

NETTOYAGE

- Débranchez toujours le grille-pain et laissez-le refroidir entièrement avant de le nettoyer.
- Pour retirer les miettes de votre appareil, appuyez doucement sur le tiroir ramasse-miettes, faites-le glisser sous l'appareil et videz-le. Lors du nettoyage, laissez le tiroir ramasse-miettes sécher complètement avant de le replacer dans le grille-pain. Remplacez toujours le tiroir ramasse-miettes avant la prochaine utilisation.

ATTENTION : pour éviter tout risque d'incendie, ne laissez pas les miettes s'accumuler.

ATTENTION : ne mettez pas le tiroir ramasse-miettes au lave-vaisselle.

ATTENTION : pour retirer les miettes, évitez de tenir l'appareil à l'envers ou de le remuer.

- Nettoyez l'appareil avec un linge humide.

DANGER : n'immergez jamais le grille-pain.

ATTENTION : n'utilisez jamais de tampons à récurer, d'abrasifs ou de liquides agressifs tels que le pétrole ou l'acétone pour nettoyer le grille-pain.

ATTENTION : les usagers sont avertis que toute réparation doit être effectuée par des représentants autorisés seulement.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Le grille-pain ne fonctionne pas.	Assurez-vous que la fiche est convenablement branchée dans la prise murale.
	Si le grille-pain ne fonctionne toujours pas, faites-le examiner dans un centre de service All-Clad autorisé.
Les tranches de pain se coincent dans l'appareil.	Débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir. Retirez le pain de l'appareil avec précaution. Veillez à ne pas endommager les éléments en retirant le pain. N'utilisez jamais d'objet métallique à cet effet.
La rôtie est trop grillée / pas assez grillée.	Vérifiez le niveau de grillage sélectionné. Choisissez-en un plus bas pour la prochaine fois si votre rôtie est trop grillée, ou un plus élevé si elle n'est pas assez grillée.
La tranche de pain n'est grillée que d'un côté.	Vérifiez que la fonction « bagel » n'est pas activée.
Le pain remonte presque immédiatement, sans avoir été grillé.	Assurez-vous que le levier est complètement abaissé. Si le pain ne reste toujours pas enfoncé, faites examiner l'appareil dans un centre de service All-Clad autorisé.
De la fumée sort du grille-pain.	Vous avez choisi un réglage de brunissement trop fort pour le type de pain. Appuyez sur la touche arrêt pour interrompre le cycle.
Le cordon est endommagé.	Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre d'entretien autorisé All-Clad. N'utilisez jamais le grille-pain si le cordon d'alimentation est endommagé.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

 : www.all-clad.com / www.all-clad.ca

Dans le cadre de notre fort engagement envers l'environnement, les appareils électroménagers All-Clad sont réparables durant la période de garantie et au delà. Avant de retourner un produit défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez prendre contact directement avec le Service Consommateur de All-Clad au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation.

Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!

La garantie

Cet appareil électroménager ou fonctionnant avec des piles est garanti par All-Clad pendant **2 ans** contre tout défaut de fabrication ou de main-d'oeuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.

Cette garantie du fabricant All-Clad vient en complément des droits des consommateurs.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'oeuvre nécessaire. Au choix de All-Clad, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de All-Clad dans le cadre de cette garantie, se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions et exclusions

La garantie All-Clad ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada, et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Pour toute assistance sous garantie, merci de contacter le Service Consommateur d'All-Clad avec le numéro gratuit ci-dessous ou rappelé sur le site internet. Un responsable consommateur vous assistera personnellement en diagnostiquant la situation, et en faisant réparer ou échanger le produit dans le centre de service All-Clad le plus proche.

All-Clad ne sera pas obligé de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adaptés
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge
- dommages ou mauvais résultats dus à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence

- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant All-Clad ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis ou au Canada. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- La garantie All-Clad ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
- Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu par All-Clad dans le pays d'emploi
- Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie All-Clad est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

Droits légaux des consommateurs

Cette garantie All-Clad n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

Informations supplémentaires

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de All-Clad.

U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332	CANADA	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8
	800-255-2523		1-800-418-3325

ÍNDICE

INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	p. 32
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	p. 34
ELIMINACIÓN DE SU ARTEFACTO.....	p. 35
FELICITACIONES POR SU COMPRA.....	p. 36
DESCRIPCIÓN.....	p. 37
CÓMO USAR SU TOSTADOR.....	p. 38
LIMPIEZA	p. 40
DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	p. 41
GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS.....	p. 42

INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use artefactos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Use las asas o pomos para evitar lesiones.
3. Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, enchufe o este artefacto en agua u otro líquido.
4. No apto para ser utilizado por niños. Mantenga una vigilancia estrecha cuando el artefacto es utilizado por niños o cerca de estos.
5. Desconecte el artefacto de la corriente cuando no lo use o antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de colocar o retirar piezas.
6. Cuando el tostador no está siendo utilizado, compruebe que todas las palancas de tostado **(C)** están en posición vertical.
7. No use ningún equipo que presente un cable o enchufe dañado, que haya presentado un fallo de funcionamiento, o que se haya dañado de algún modo. Lleve el equipo al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
8. El uso de accesorios que el fabricante no haya recomendado puede causar lesiones.
9. No use el artefacto al aire libre.
10. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o la mesada, ni que haga contacto con superficies calientes.
11. No coloque el artefacto sobre un quemador de gas o eléctrico caliente o cerca de este, ni dentro de un horno caliente.
12. Para apagar el artefacto, presione el botón de cancelación **(F)** y luego, desenchúfelo del tomacorriente.
13. No use el artefacto para uso que no sea el indicado.
14. Los alimentos demasiado grandes, empaques de lámina de metal o utensilios no se deben insertar en el tostador porque pueden causar riesgos de incendio o descargas eléctricas.

15. Puede ocurrir un incendio si el tostador se cubre o entra en contacto con materiales inflamables, como cortinas, paños, paredes y similares, cuando está en funcionamiento.
16. No trate de retirar alimentos cuando el tostador está enchufado.
17. **ADVERTENCIA - Para evitar descargas eléctricas, desenchúfelo antes de limpiarlo.**
18. Al tostar tortas, seleccione siempre el nivel de tostado más claro.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

HAGA LO SIGUIENTE

- El tostador se debe utilizar siempre en posición vertical (no sobre su costado o inclinado hacia delante o hacia atrás).
- Antes de cada uso, compruebe que la charola de las migas (**K**) está ubicada en su lugar.
- Retire las migas de la charola con regularidad (**K**).
- La palanca de tostado (**C**) debe estar en posición elevada antes de enchufar o desenchufar el artefacto del tomacorriente.
- Si el pan se atora en las ranuras después de tostarlo, el artefacto se apagará automáticamente. Desenchúfelo de inmediato del tomacorriente y espere a que el tostador se enfríe antes de tratar de retirar el pan.
- Desenchufe el tostador si muestra signos de un mal funcionamiento.

NO HAGALO SIGUIENTE

- No deje nunca el tostador sin vigilancia cuando esté en funcionamiento, especialmente al tostar por primera vez o al cambiar de configuración.
- No toque las partes de metal o las superficies calientes del artefacto cuando esté en funcionamiento.
- No trate de tostar panes con ingredientes que se derriten o gotean dentro del tostador (panes helados o rellenos) y no tueste piezas de pan demasiado pequeñas o croutones porque podría dañar el artefacto y causar un incendio.
- No tueste panes con un grosor mayor de 2,5 cm en las ranuras del tostador.
- El pan se puede quemar. No cubra este artefacto cuando esté utilizándolo y no lo use cerca de materiales inflamables como cortinas, bajo estantes o armarios de pared, etc.

- No coloque toallas de papel, cartón o plástico dentro del tostador ni debajo del mismo.
- Si el tostador se prende fuego, no trate nunca de apagarlo con agua. Desenchufe el artefacto y sofoque las llamas con un paño húmedo.
- No use este aparato como fuente de calor o de secado.
- No use el tostador para cocinar, asar o descongelar alimentos congelados. Úselo solo para pan.
- No desenchufe el artefacto tirando del cable. Agárrelo del enchufe y tire para desconectarlo.
- No enrolle nunca el cable alrededor del tostador. Use el almacenamiento para el cable ubicado debajo del tostador.
- Este artefacto está diseñado solamente para uso doméstico. Cualquier uso profesional, uso incorrecto o el no seguimiento de las instrucciones anulará la garantía.

PRECAUCIÓN

- No sumerja el tostador en agua ni le eche agua.
- No ponga en funcionamiento el tostador debajo o alrededor de materiales inflamables.
- No inserte objetos en el tostador.
- No introduzca el tostador en el lavaplatos.
- No cubra las cámaras del tostador cuando lo esté utilizando.
- No desplace el tostador agarrándolo por las ranuras del pan.
- No introduzca las manos en las ranuras del pan.
- No use el tostador para cocinar, asar o descongelar alimentos congelados. Úselo solo para pan.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este artefacto cumple con las regulaciones y condiciones de seguridad vigentes al momento de la fabricación.
- Compruebe que el voltaje del suministro eléctrico se corresponde con el indicado en el artefacto (CA solamente).
- Use una superficie de trabajo estable, alejada de cualquier contacto con agua y en lugar abierto. No desplace el artefacto mientras esté en funcionamiento.
- Dadas las diversas normas vigentes, si el artefacto se usa en un país distinto al de donde fue adquirido, llévelo a revisar a un centro de servicio aprobado.

INSTRUCCIONES PARA EL USO DE CABLES CORTOS

- a. Se debe usar un cable corto de suministro de alimentación (o cable de suministro de alimentación desmontable) para reducir el riesgo que pueda tener un cable largo de causar enredos o tropiezos.
- b. Existen cables de suministro de alimentación desmontables más largos o cables de extensión disponibles y pueden usarse si se tiene cuidado con su uso.
- c. Si se usa un cable de suministro de alimentación desmontable más largo o un cable de extensión:
 - 1) La clasificación eléctrica marcada del mazo de cables o del cable de extensión debe ser por lo menos tan alta como la clasificación eléctrica del artefacto; y
 - 2) el cable debe acomodarse de tal forma que no cuelgue sobre el mostrador o encimera de donde pueda ser jalado por los niños o ser causa de tropiezos accidentales.
 - 3) Si el artefacto es del tipo que debe ser puesto a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 alambres del tipo que debe ser puesto a tierra.

SOLO PARA USO CASERO

ELIMINACIÓN DE SU ARTEFACTO

ES



Su artefacto contiene muchos materiales que pueden reciclarse.



Consulte con su agencia local de recolección de residuos para que le informen de desechar el artefacto de forma apropiada.

FELICITACIONES POR SU COMPRA

All-Clad Metalcrafters ha creado la colección original de utensilios de cocina fabricados mediante un proceso de adhesión metálica patentado que elimina el calentamiento disparejo, un logro que llevó a All-Clad a convertirse en el producto elegido por las cocinas de más restaurantes cuatro tenedores que cualquier otro. Todavía la única línea completa de utensilios de cocina fabricada por una compañía estadounidense con materiales producidos en su propia fábrica, All-Clad ha revolucionado el arte de la cocción desde su introducción.

Con cinco colecciones de utensilios de cocina profesionales incluyendo una variedad de acabados y metales adhesivos, desde aluminio de alto grado y acero inoxidable hasta cobre, All-Clad combina el diseño profesional con el alto rendimiento para todos los gustos y estilos de cocina.

La experiencia de cocción All-Clad ahora se expande a una selección enfocada de pequeños artefactos eléctricos, cada uno diseñado sin compromiso de marcar una diferencia notoria, tanto en uso como en rendimiento. Los conocedores de cocina ahora tienen la maravillosa oportunidad de completar su cocina con artefactos eléctricos All-Clad, el original indiscutible. All-Clad Metalcrafters tiene una política continua de investigación y desarrollo y puede modificar sus productos sin previo aviso.

DESCRIPCIÓN

- A** Ranuras para el pan anchas y profundas
 - Para que pueda tostar una gran variedad de panes - sin importar el grosor.
- B** Ranuras de pan autocentrables
 - Tanto si tuesta pan fino como grueso, el pan siempre quedará ubicado en el centro de la ranura para que el tostado sea uniforme.
- C** Palanca de tostado
 - 2 funciones: Posición bajada durante el tostado y posición elevada para retirar los panes más pequeños de modo seguro.
- D** Botón electrónico de control del tostado
 - Configuración ajustable de tostado de 1 a 6 con configuración adicional de congelado para que pueda tostar el pan al nivel deseado de modo consistente. 1 es la configuración más clara y 6 la más oscura.
- E** Pantalla
- F** Botón(es) de cancelación
 - Para interrumpir de inmediato el ciclo de tostado y hacer saltar la tostada.
- G** Recalentar / +30S Botón(es)
 - Para tostar una segunda vez por 30 segundos solo una vez que el pan se ha enfriado.
- H** Botón(es) de descongelación
 - Para agregar tiempo extra si el pan o bagel están congelados.
- I** Botón(es) de bagel
 - Para tostar el bagel por dentro y calentarlo por fuera.
- J** Botón(es) de mayor tiempo
 - Para que su tostada quede perfecta agregando más tiempo a su ciclo de tostado.
- K** Charola de migas extraíble
 - Presione para sacar la charola de migas de debajo del tostador y limpiarla con facilidad.
- L** Almacenamiento del cable
 - El cable se puede enrollar debajo del artefacto para almacenarlo de modo seguro y práctico.

CÓMO USAR SU TOSTADOR

CÓMO TOSTAR PANES

1. Enchufe el tostador a un tomacorriente de 120V, AC.
2. Inserte el pan en las ranuras del pan **(A)**.
3. Seleccione el nivel deseado de tostado con el pomo de control de tostado **(D)**. 1 es la configuración más clara y 6 la más oscura.
4. Presione la palanca de tostado **(C)** hacia abajo para iniciar el ciclo de tostado. La pantalla LCD comenzará la cuenta atrás del tiempo de tostado.
5. Cuando se llegue al nivel de tostado deseado, el tostador emitirá una señal acústica 3 veces y se apagará automáticamente. Para detener el proceso de tostado, presione el botón de cancelación **(F)**. El ciclo de tostado se detendrá de inmediato y la tostada saltará.
6. Para retirar las piezas pequeñas de pan, tales como los bagels, use la palanca de tostado **(C)** para elevarlas por encima de la posición de inicio y sacarlas con seguridad.

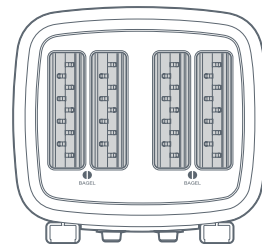
PRECAUCIÓN: No use cuchillos ni utensilios afilados de metal para sacar el pan del tostador y no toque las partes internas metálicas del tostador.

IMPORTANTE: No tueste pan viejo, tortas de arroz o alimentos similares a niveles altos de tostado porque se pueden prender fuego.

TOSTADO DE BAGELS

1. Coloque los bagels mirando hacia dentro como se ilustra.
2. Seleccione el nivel deseado de tostado con el pomo de control electrónico de tostado **(D)**.
3. Presione la palanca de tostado **(C)** hacia abajo para iniciar el ciclo.
4. Luego, presione el botón de bagel **(I)**, se iluminará y comenzará la cuenta atrás.

Nota: Puede combinar esta función con las funciones de DESCONGELAR.



RECALENTAR

1. Coloque el pan (o los bagels mirando hacia dentro) como se ilustra.
2. Presione la palanca de tostado **(C)** hacia abajo para iniciar el ciclo.
3. Luego, presione el botón de recalentar **(G)**, se iluminará y comenzará la cuenta atrás.

Nota: El programa recalienta su tostada por 30 segundos sin dorarla más.

DESCONGELACIÓN

1. Coloque el pan o (los bagels mirando hacia dentro) como se ilustra.
2. Seleccione el nivel deseado de tostado con el pomo de control electrónico de tostado **(D)**.
3. Presione la palanca de tostado **(C)** hacia abajo para iniciar el ciclo.
4. Luego, presione el botón de descongelar **(H)**, se iluminará y comenzará la cuenta atrás.

Nota: El ciclo de descongelación agregará 30 segundos extra para descongelar.

MAYOR TIEMPO

1. Coloque el pan o (los bagels mirando hacia dentro) como se ilustra.
2. Presione la palanca de tostado **(C)** hacia abajo para iniciar el ciclo.
3. Luego, presione el botón de mayor tiempo **(J)**, se iluminará y comenzará la cuenta atrás.

Nota: El programa agregará más tiempo al ciclo de tostado para que todo salga perfecto.

Nota: Cuando se llegue al nivel de tostado deseado, el tostador emitirá una señal acústica 3 veces y se apagará automáticamente. Para detener el proceso de tostado, presione el botón de cancelación **(F)**. El ciclo de tostado se detendrá de inmediato y la tostada saltará.

Nota: Para retirar las piezas pequeñas de pan, tales como los bagels, use la palanca de tostado **(C)** para elevarlas por encima de la posición de inicio y sacarlas con seguridad.

PRECAUCIÓN: No use cuchillos ni utensilios afilados de metal para sacar el pan del tostador y no toque las partes internas metálicas del tostador.

LIMPIEZA

- Desenchufe siempre el tostador y déjelo enfriar completamente antes de limpiarlo.
- Para retirar las migas de la charola, presiónela ligeramente para deslizarla hacia fuera del tostador y vaciarla. Si lava la charola, déjela secar completamente antes de volver a colocarla en el tostador. Vuelva a colocar la charola de migas antes de utilizar el tostador de nuevo.

PRECAUCIÓN: No deje que se acumulen las migas porque podrían presentar un peligro de incendio.

PRECAUCIÓN: No introduzca la charola de migas en el lavaplatos.

PRECAUCIÓN: No ponga el artefacto boca abajo y no lo sacuda para retirar las migas.

- Limpie la superficie externa solamente con un paño húmedo.

PELIGRO: Nunca sumerja el artefacto en el agua.

PRECAUCIÓN: Nunca use estropajos, limpiadores o líquidos abrasivos, tales como gasolina o acetona, para limpiar el artefacto.

PRECAUCIÓN: Cualquier otro tipo de mantenimiento solo debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.

DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El tostador no funciona.	Compruebe que el enchufe está correctamente insertado en el tomacorriente.
	Si el tostador sigue sin funcionar, consulte con un centro de servicio autorizado All-Clad.
El pan se atora en el artefacto.	Desenchufe el artefacto y déjelo enfriar. Retire con cuidado el pan del tostador. Preste atención para no dañar las resistencias cuando retire el pan. No use nunca objetos metálicos para este fin.
La tostada está demasiado oscura o demasiado clara.	Compruebe que la configuración de tostado seleccionada. Seleccione una configuración más baja la próxima vez si la tostada está demasiado oscura, o más alta si está demasiado clara.
Solo se tostó un lado del pan.	Compruebe que la función de bagel no está activada.
El pan salta casi inmediatamente sin tostarse.	Compruebe que la palanca de tostado está ubicada hasta el fondo. No fuerce la palanca. Si el pan no se mantiene abajo, consulte con un centro de servicio autorizado All-Clad.
Sale humo de la tostadora.	Seleccionó una configuración demasiado alta para el tipo de pan tostado. Presione de inmediato el botón de cancelación para detener el proceso de tostado y desenchufe la tostadora.
El cable de alimentación está dañado.	Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo un centro de servicio autorizado All-Clad. No use nunca el tostador si el cable de alimentación está dañado.

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

 : www.all-clad.com / www.all-clad.ca

Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, los productos eléctricos All-Clad son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de All-Clad, para conocerlas opciones de reparación, al número indicado abajo.

Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!

Garantía

All-Clad garantiza este producto eléctrico o que funciona con baterías por **2 años** contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante All-Clad, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor

La garantía All-Clad cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de All-Clad, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto.

La única obligación de All-Clad y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

Condiciones y exclusiones

La garantía All-Clad, aplica solamente en Estados Unidos de Norteamérica y Canadá, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra.

Para toda asistencia, por favor llame a Servicios al Consumidor de All-Clad al número gratuito abajo o describe en el sitio de internet. Un representante le ayudará personalmente diagnosticando la situación, y haciendo reparar o sustituir el producto en el centro de servicio All- Clad más próximo

All-Clad no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las intrusiones de uso establecidas por All-Clad, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua cualquier otro producto inadecuado
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto

- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empacado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía All-Clad, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos de Norteamérica y Canadá, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

- La garantía All-Clad no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
- El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
- En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía All-Clad se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía All-Clad, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varían de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

Información adicional

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de All-Clad.

U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332	CANADA	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8
	800-255-2523		1-800-418-3325

9100021349



www.all-clad.com